

# DODATEK č. 1 KE SMLouvĚ O DíLO

(dále jen „dodatek“)

číslo objednatele podle smlouvy: 174/2015

číslo zhotovitele podle smlouvy: 2324.1/2015

uzavřený podle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

## Článek I.

### Smluvní strany:

#### 1. Česká republika – Ministerstvo vnitra

se sídlem:	Nad Štolou 936/3 170 34 Praha 7
IČ:	00007064
DIČ:	CZ00007064
Zastoupená:	brig. gen. Ing. Františkem Zadinou, náměstkem generálního ředitele HZS ČR,
Kontaktní adresa:	MV-GŘ HZS ČR, Kloknerova 26, 148 01 Praha 414
Bankovní spojení:	ČNB Praha 1
Číslo účtu:	8908-881/0710
Odběratel a budoucí uživatel:	MV-GŘ HZS ČR, Kloknerova 26, Praha 4
Kontaktní osoba:	Ing. Jiří Matějkou
E-mail:	jiri.matejka@grh.izscr.cz
Telefon:	+420 950 819 802

(dále jen „objednatel“)

a

#### 2. OKsystem a.s.

se sídlem:	Na Pankráci 125, 140 21 Praha 4
IČ:	27373665
DIČ:	CZ27373665
Bankovní spojení:	UniCredit Bank Czech Republic, a.s.
Číslo účtu:	48973004/2700
Zastoupená:	Ing. Vítězslavem Cimlem, ředitelem a členem představenstva

Osoba oprávněná jednat ve věcech

technických: Mgr. Filip Filipovič

Telefon: +420 236 072 308

Email: filipovic@oksystem.cz

(dále jen „zhotovitel“)

## **Článek II. Základní ustanovení**

Tímto dodatkem se blíže specifikuje ustanovení čl. III odst. 2 písm. b) smlouvy o dílo podepsané mezi smluvními stranami dne 15. prosince 2015.

## **Článek III. Předmět dodatku**

1. Tímto dodatkem se zhotovitel zavazuje dodat za podmínek smlouvy a tohoto dodatku dílo specifikované v odstavci 2 a převést na objednatele nevýhradní licenci.
2. Předmětem tohoto dodatku je aktualizace databáze nebezpečných látek pro mobilní zařízení po dobu následujících 4 let (dále jen „dílo“).
3. Podrobný popis dodávaného díla pro první aktualizaci je přílohou č. 1 tohoto dodatku a je jeho nedílnou součástí a bude předán zhotoviteli podpisem smlouvy nejpozději do 31. října 2016. Podrobný popis dodaného díla pro následující aktualizace bude zaslán zhotoviteli dopisem zástupce objednatele, nejpozději 3 měsíce před předáním aktualizace a bude rovněž nedílnou součástí dodatku.

## **Článek IV. Doba a způsob předání díla**

1. Dílo bude provedeno a předáno takto: první aktualizace díla do 31. 12. 2016, další aktualizace díla vždy do 31. 3., 30. 6., 30. 9. a 31. 12. v roce s tím, že poslední aktualizace se provede do 30. 9. 2020.
2. Předání proběhne na základě předávacího protokolu zhotovitele za každé období aktualizace. Součástí předávacího protokolu bude seznam provedených změn. Po kontrole provedených změn, správnosti a funkčnosti databáze po aktualizaci podepíše kontaktní osoba objednatele předávací protokol, čímž bude dílo předáno. Kontrola nesmí trvat déle než 5 pracovních dnů.
3. Zhotovitel se zavazuje informovat objednatele o termínu předání díla nejméně tři pracovní dny předem. Před touto dobou může zhotovitel dodat dílo jen po předchozím souhlasu objednatele.
4. Místem plnění je MV-GŘ HZS ČR, Kloknerova 26, Praha 4.

## Článek V. Ostatní ujednání

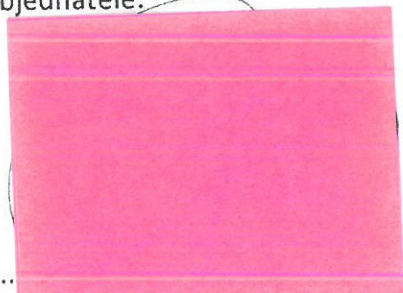
1. Smluvní strany jsou povinny bez zbytečného odkladu oznámit druhé smluvní straně změnu údajů uvedených v článku I.  
Kontaktní osobou objednatele je: Ing. Jiří Matějka, tel.: +420 950 819 802, e-mail: jiri.matejka@grh.izscr.cz.  
Kontaktní osobou zhotovitele je: Mgr. Filip Filipovič, tel: +420 236 072 308, e-mail: filipovic@oksystem.cz.
2. Zhotovitel není bez předchozího písemného souhlasu objednatele oprávněn postoupit práva a povinnosti tohoto dodatku na třetí osobu.

## Článek VI. Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Podpisem smluvních stran se tento dodatek stává nedílnou součástí smlouvy o dílo. Ustanovení smlouvy o dílo nedotčené tímto dodatkem zůstávají beze změny.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve 3 (třech) stejnopisech, z nichž 2 (dva) obdrží objednatel a 1 (jeden) zhotovitel. Objednatel po podpisu této smlouvy vyznačí na všechny stejnopisy evidenční číslo této smlouvy.
3. Tento dodatek obsahuje 7 listů a jeho nedílnou součástí je příloha:  
Příloha č. 1 – Podrobný popis dodávaného díla.

V Praze dne 24.10.2016

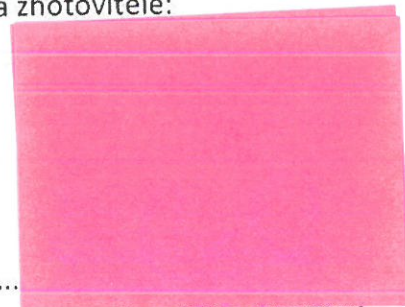
Za objednatele:



brig. gen. ing. František Zadina  
náměstek generálního ředitele HZS ČR

V Praze dne 24.10.2016

Za zhotovitele:



Ing. Vitezslav Ciml  
Ředitel a člen představenstva

**OKsystem**

a.s. ④

Na Pankráci 125, 140 21 Praha 4  
IČ: 27373665, DIČ: CZ27373665

## **Podrobný popis dodaného díla**

### **Aktualizace databáze nebezpečných látek pro mobilní zařízení**

#### **1. Předmět technických podmínek**

- 1.1 Předmětem technických podmínek je **první aktualizace** databáze nebezpečných látek pro mobilní zařízení (dále jen „databáze“).
- 1.2 Termín provedení aktualizace v rozsahu těchto technických podmínek bude do 31. 12. 2016.
- 1.3 Datová pole všech látek databáze budou vyplněna údaji specifikovanými v bodech 2 a 3 těchto technických podmínek. Databáze bude obsahovat **všechny látky** uvedené v následujících předpisech:
  - a) ADR - Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí, platném znění,
  - b) RID – Řád pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí, v platném znění,
  - c) nařízení č. 1272/2008/ ES, o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, v platném znění.
- 1.4 Společnost OKsystem, a.s., si vyhrazuje, že max. 10 % látek může mít některé údaje nevyplněny. Může se jednat o speciální případy látek a zboží (např. MUNICE, LEPIDLA), nebo údaje o látce nejsou k dispozici (např. údaje o hořlavosti, když látka není hořlavá) nebo vůbec neexistují (např. údaje ekotoxicity, když látka nebyla testována). Předmětem této aktualizace nejsou klasifikace látek dle nařízení č. 1272/2008/, které nejsou v tomto nařízení uvedeny.

#### **2. Změny v aplikaci**

- 2.1 Záložku SHRUTÍ (1. záložka zleva) přejmenovat na IDENTIFIKACE. Tato záložka nebude obsahovat výstražné symboly nebezpečnosti látky podle CLP.
- 2.2 Záložka CLP (2. záložka zleva) nebude obsahovat R-věty a S-věty (není třeba je uvádět ani nikde jinde v databázi).
- 2.3 Záložka HAŠENÍ (8. záložka zleva) nebude obsahovat Kemlerův kód.
- 2.4 Záložku TESTY TOXICITY přejmenovat na EKOTOXICITA.
- 2.5 Pořadí jednotlivých záložek zleva doprava bude následující: IDENTIFIKACE / CLP / PŘEPRAVA / VLASTNOSTI / TRINS / ERG / ERIC / HAŠENÍ / PRVNÍ POMOC / TOXICITA / EKOTOXICITA / LEGISLATIVA.

### 3. Doplnění dat

- 3.1 Látky uvedené v bodě 1.3 budou obsahovat v záložce IDENTIFIKACE následující údaje.
- a) registrační čísla CAS,
  - b) číslo ES,
  - c) UN číslo – minimálně látky uvedené v bodech 1.3 a), b) a ty látky uvedené v bodě 1.3 c), které mají shodnou chemickou identitu s látkami v bodech 1.3 a), b),
  - d) Hazchem kód – minimálně látky uvedené v bodech 1.3 a), b) a ty látky uvedené v bodě 1.3 c), které mají shodnou chemickou identitu s látkami v bodech 1.3 a), b),
  - e) Kemlerův kód – minimálně látky uvedené v bodech 1.3 a), b) a ty látky uvedené v bodě 1.3 c), které mají shodnou chemickou identitu s látkami v bodech 1.3 a), b),
  - f) sumární vzorec,
  - g) funkční vzorec.
- 3.2 Látky uvedené v bodě 1.3 c) budou obsahovat v záložce CLP následující údaje.
- a) výstražné symboly nebezpečnosti látky podle CLP,
  - b) grafické a písemné symboly nebezpečnosti podle DSD,
  - c) signální slovo,
  - d) třída nebezpečnosti podle CLP,
  - e) standardní věty nebezpečnosti (H-věty),
  - f) pokyny pro bezpečné zacházení (P-věty).
- 3.3 Látky uvedené v bodě 1.3 a) a b) budou obsahovat v záložce PŘEPRAVA následující údaje.
- a) bezpečnostní značky ADR/RID,
  - b) identifikační tabulka – oranžová výstražná tabulka ADR/RID s Kemlerovým kódem v horní polovině a s UN číslem v dolní polovině – minimálně látky viz 3.1 c), e),
  - c) třída ADR/RID,
  - d) klasifikační kód,
  - e) bezpečnostní značka.
- 3.4 Látky uvedené v bodě 1.3 budou obsahovat v záložce VLASTNOSTI následující fyzikálně-chemické vlastnosti látky. U chybějících údajů bude uveden důvod absence, např. údaj není k dispozici nebo neexistuje, nehořlavá látka, není rozpustná ve vodě apod. (viz bod 1.4):
- a) vzhled látky,
  - b) molární hmotnost [g/mol],
  - c) dolní mez výbušnosti [% obj.],
  - d) horní mez výbušnosti [% obj.],
  - e) hustota [kg/m<sup>3</sup>],



- f) relativní hustota plynu/par (vzduch =1),
  - g) bod tání [°C],
  - h) bod varu [°C],
  - i) teplota vznícení [°C],
  - j) teplota vzplanutí [°C],
  - k) teplota hoření [°C].
- 3.5 Látky ze seznamu TRINS, ke kterým poskytují společnosti Svazu chemického průmyslu začleněné v systému TRINS 1., 2. a 3. stupeň pomoci, budou obsahovat v záložce TRINS minimálně následující údaje:
- a) název společnosti s adresou,
  - b) telefonické spojení na středisko, kde se drží pohotovost,
  - c) stupeň pomoci,
  - d) dosažitelnost, např. nepřetržitě, Po-Ne 8-16 h apod.
- 3.6 Látky uvedené v bodě 1.3 a), b) a dále látky uvedené v bodě 1.3 c), které mají shodnou chemickou identitu s látkami v bodech 1.3 a), b), budou obsahovat v záložce ERG nouzová opatření podle níže uvedených materiálů. Látky budou dohledatelné podle všech názvů uvedených v materiálu Emergency Response Guidebook 2012.
- 3.7 Látky uvedené v bodě 1.3 a), b) a dále látky uvedené v bodě 1.3 c), které mají shodnou chemickou identitu s látkami v bodech 1.3 a), b), budou obsahovat v záložce ERIC doplněná nouzová opatření dle nejnovější verze ERIC.
- 3.8 Látky uvedené v bodě 1.3 a), b) a dále látky uvedené v bodě 1.3 c), které mají shodnou chemickou identitu s látkami v bodech 1.3 a), b), budou obsahovat v záložce HAŠENÍ Hazchem kód s rozklíčováním kódu podle jednotlivých symbolů. Navíc budou obsahovat údaje o způsobu hašení, minimálně níže uvedené. V případě chybějících instrukcí uvést odkaz na ERG/ERIC.
- a) hasivo,
  - b) proudnice,
  - c) pokyny pro hasiče,
  - d) ochranné prostředky,
  - e) chemická stabilita, nebezpečné reakce, rozkladné produkty,
  - f) zvláštní nebezpečí látky při hoření.
- 3.9 Látky uvedené v bodě 1.3 budou obsahovat v záložce PRVNÍ POMOC doplněné údaje.
- 3.10 Látky budou obsahovat v záložce TOXICITA následující údaje.
- faktor přepočtu z mg/m<sup>3</sup> na ppm u všech látek uvedených v bodech 1.3,
  - HPK a HAU u látek uvedených v Řádu chemické služby HZS ČR,
  - NPK-P a PEL (přesunou se ze záložky legislativa) u všech látek uvedených v nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, v platném znění; POZOR: je-li uvedeno v nařízení vlády např. fluoridy

anorganické, musí se údaj objevit u všech fluoridů v databázi; není-li údaj pro danou látku k dispozici, uvést tuto informaci, popř. netoxická látka.

- 3.11 Všechny látky uvedené v bodě 1.3 budou obsahovat v záložce EKOTOXICITA následující údaje prioritně LD50, LC50 s uvedením způsobu podání (např. orálně, nitrožilně), testovaného organismu (např. člověk, pes, potkan, myš) a dávky v jednotkách hmotnosti dávky na kg hmotnosti organismu, resp. jednotkách koncentrace.